



GEMEINDE
DALLENWIL

**ORDENTLICHE
HERBST-GEMEINDEVERSAMMLUNGEN
2022
DALLENWIL**

**Freitag, 18. November 2022
in der Mehrzweckanlage Steini**

Röm. kath. Kirchgemeinde Dallenwil (19.30 Uhr)
Gemeinde Dallenwil (20.00 Uhr)

**ORDENTLICHE
HERBST-GEMEINDEVERSAMMLUNGEN
2022
DALLENWIL**

Gemeinde

Seite 2

Röm. kath. Kirchgemeinde

Seite 23

GEMEINDE DALLENWIL

Ordentliche Herbst-Gemeindeversammlung 2022
Freitag, 18. November 2022, 20.00 Uhr,
im Saal der Mehrzweckanlage Steini

Traktanden:

1. Wahl der Stimmenzähler
2. Finanzen
 - a) Budget 2023
 - b) Festlegung des Steuerfusses
3. Ausbau und Sanierung Reservoir Eggtrug
 - a) Projektgenehmigung
 - b) Krediterteilung (CHF 593'000.00)

Die Unterlagen zu den Sachgeschäften liegen ab Mittwoch, 26. Oktober 2022 in der Gemeindekanzlei zur Einsichtnahme auf. Das Detailbudget kann auf der Gemeindekanzlei abgeholt oder telefonisch angefordert werden.

Im Anschluss an die Gemeindeversammlungen offeriert Ihnen der Gemeinderat in der Mehrzweckanlage einen Apéro.

Erläuterungen zu Traktandum 2

Finanzen Budget 2023

Einleitung

Das Budget 2023 wird wie in den letzten Jahren in einer zusammengefassten Form vorgelegt. Das Detailbudget ist auf der Gemeindeverwaltung erhältlich. Auf Wunsch stellen wir Ihnen dieses auch gerne zu – rufen Sie uns an oder schreiben Sie ein E-Mail (☎ 041 629 77 99 oder dallenwil@nw.ch).

Mit dem langfristigen Ziel, einen gesunden Finanzhaushalt beizubehalten, hat der Gemeinderat das vorliegende Budget 2023 erstellt. Die Erfolgsrechnung 2023 soll aufgrund der konsequenten Ausgabenkontrolle und basierend auf dem aktuellen Wissen über notwendige Aufgaben der Gemeinde gestaltet werden. Die Kosten entwickeln sich im Rahmen des Budgets 2022.

Bei einem Aufwand von CHF 8'127'500.00 und einem Ertrag von CHF 7'856'500.00 sieht das Budget für 2023 einen **Mehraufwand von CHF 271'000.00** vor.

Die Investitionsrechnung schliesst mit einer Zunahme der **Nettoinvestitionen von CHF 1'591'500.00** ab.

Nachfolgend einige Erläuterungen zur Erfolgs- und Investitionsrechnung.

Erfolgsrechnung

0210 Finanz- und Steuerverwaltung

Neue Leistungsvereinbarung mit dem Kanton. Direktabrechnung der effektiven Veranlagungskosten der Gemeinden mit dem Kanton.

0220 Übrige allgemeine Dienste

Auf der Gemeindeverwaltung gibt es eine interne Pensenerhöhung um 20 %.

Das erhöhte Informatikbudget des Informatik- und Leistungszentrums sowie das Projekt der Langzeitarchivierung ELAR Axioma führen zu Mehrkosten.

0290 STWE Chrüz matt / Baracken Oberau / Ürt egaden

Der Ürt egaden wird für die Vereinsnutzung umgestaltet.

1400 Allgemeines Rechtswesen

Vermehrte und komplexere Einsprachen und die damit verbundenen Abklärungen führen zu erhöhten Kosten.

1620 Zivilschutz/Gemeindeführungsstab

Die Notfallplanung für den Steinibach wird nachgeführt.

2120 Primarschule

Anschaffung und Ersatz diverser Maschinen für das textile und technische Gestalten.

2130 Oberstufe

Mehr Schüler aus Dallenwil besuchen die Orientierungsschule in Wolfenschiessen.

2170 Schulliegenschaften

Die beschädigte Mauerabdeckung auf dem Pausenplatz wird ersetzt.

2180 Tagesbetreuung

Die Gemeinde gewährt eine Defizitgarantie für die neue schulergänzende Tagesbetreuung.

2190 Schulleitung und Schulverwaltung

Schaffung einer pädagogischen Steuergruppe als Bindeglied und Planungsinstrument zwischen Lehrerschaft und Schulleitung.

Das Informatikkonzept der Schule Dallenwil gewährleistet eine sukzessive Digitalisierung vieler Prozesse im Schulunterricht sowie in der Zusammenarbeit mit den Eltern.

3420 Wanderwege, Parkanlagen, Freizeit

Der Spielplatz beim Bahnhof wird erneuert. Ebenso wird der Sportplatz beim Brandboden aufgefrischt.

5720 Wirtschaftliche Hilfe

Leichter Anstieg der Klienten, welche wirtschaftliche Unterstützung benötigen.

Zunahme der Langzeitunterstützung im Flüchtlingspool.

6150 Gemeindestrassen

Belagsarbeiten bei der Sammelstelle Brandboden. Der Kreuzbereich Stettli-/Wiesenberg-/Oberaustrasse wird entschärft.

Behindertengerechte Ausgestaltung von Fussweg und Trottoir im Bereich Gemeindeverwaltung.

7100/7101 Wasserversorgung Dallenwil und Wiesenberg

Die Investition Umrüstung Wasserzähler mit Funkempfänger wird im Jahr 2023 in Wiesenberg weitergeführt. Das wirkt sich auf die Abschreibungen aus.

7200 Abwasserbeseitigung

Gemäss generellem Entwässerungskonzept wird in den Jahren 2021 bis 2024 eine Analyse des gesamten Abwassernetzes durchgeführt. Aufgrund dieser Daten wird danach ein neues Konzept für den baulichen Unterhalt erstellt.

Die Rückschlagklappen beim Reservoir Brandwald müssen ersetzt werden.

7710 Friedhof und Bestattung

Aufgrund Rückmeldungen aus der Bevölkerung wird der Friedhof aufgewertet.

7900 Raumordnung

Bei der Gesamtrevision des Bau- und Zonenreglements dauerte die Vorprüfung durch die kantonale Baudirektion ein halbes Jahr länger als geplant. Darum erfolgt eine weitere Kostenverlegung ins Jahr 2023.

9000 Steuern sowie Finanz- und Lastenausgleich

Die Budgetierung der Steuererträge erfolgte aufgrund der vom Kanton zur Verfügung gestellten Informationen und den dazugehörigen Empfehlungen. Bei der Berechnung wurde das Wirtschafts- sowie Bevölkerungswachstum berücksichtigt. Der vom Kanton empfohlene Betrag wurde unverändert übernommen. Der definitive Finanzausgleich wurde nach kantonalen Vorgaben ins Budget integriert.

Investitionsrechnung

1500 Feuerwehr

Das gemeinsame Tanklöschfahrzeug mit Wolfenschiessen wird ersetzt. Nach Absprache mit dem Feuerwehrinspektorat NW wird ein eigenes Klein-Tanklöschfahrzeug angeschafft. Der entsprechende Kredit wurde anlässlich der kommunalen Urnenabstimmung am 28. November 2021 erteilt. Die Nidwaldner Sachversicherung beteiligt sich mit 40 % am Kaufpreis. Zwei Drittel des Kaufpreises fallen ins 2023 (Produktionsbeginn und Auslieferung).

6150 Gemeindestrassen

Im Zusammenhang mit dem Ersetzen der Wasser- und Abwasserleitungen an der Oberaustrasse muss der Belag saniert werden. Zudem wird die Strassenbeleuchtung angepasst. Die 2. Etappe wird im Jahr 2023 ausgeführt.

Die Sanierung der Stettlistrasse von der Ürtistrasse bis zum Ürtizentrum wird erst im Jahr 2023 ausgeführt.

6290 Übriger öffentlicher Verkehr

Beitrag für die Sanierung der Luftseilbahn Dallenwil-Wiesenberg.

7100/7101 Wasserversorgung Dallenwil und Wiesenberg

Im Jahr 2023 ist eine Gesamtrevision der Reglemente für die Wasserversorgung Dallenwil und Wiesenberg geplant. In diesem Zusammenhang soll die 2. Etappe der Umstellung der Wasserzähler mit Funkempfänger im Gebiet Wiesenberg umgesetzt werden. Der erforderliche Kredit wurde an der kommunalen Urnenabstimmung vom 28. November 2021 gesprochen.

Das Reservoir Eggtrug wird saniert. Das Geschäft wird separat in der Vorlage 3 behandelt und mit dem Sperrvermerk (#) in der Investitionsrechnung aufgeführt.

7410 Gewässerverbauungen

Das Projekt Verbauungen Steinibach, GP 2004, 2. Etappe, 2. Baulos "Erlenbann" mit dem Ersatzbau der Steinibachbrücke kann aufgrund einer rechtskräftig abgewiesenen Einwendung ausgeführt werden. Der Start der Arbeiten ist im Herbst 2023 geplant.

Das Instandstellungsprojekt Krättlig 2020-2024 startete im Jahr 2023 in die vierte Etappe.

Finanzlage

Die Finanzlage darf als gut bezeichnet werden. Es sind noch immer hohe Investitionen am Laufen, wodurch die Verschuldung wieder ansteigt. Dank den tiefen Zinsen fällt dies aber nicht stark ins Gewicht. Die wirtschaftliche Gesamtsituation lässt uns eher etwas tiefere Steuererträge erwarten und auch beim Finanzausgleich sind tiefere Einnahmen zu planen. Mit einer wie bis anhin guten Budgetdisziplin und den vorhandenen Reserven darf positiv in die Zukunft geblickt werden.

Da sich der Bilanzüberschuss aufgrund der guten Abschlüsse der letzten Jahre auf fast CHF 5 Mio angesammelt hat und zusätzliche finanzpolitische Reserven von über CHF 1.6 Mio vorhanden sind, ist der Gemeinderat der Meinung, dass ein Mehraufwand in der Höhe von CHF 271'000.00 tragbar ist.

Antrag des Gemeinderates

a) Budget 2023

Das vorliegende Budget 2023 der Gemeinde Dallenwil, bestehend aus der Erfolgsrechnung und der Investitionsrechnung, wird genehmigt.

b) Steuerfuss

Der Steuerfuss der Gemeinde Dallenwil soll für das Jahr 2023 unverändert 2.17 Einheiten betragen.

| Gesamtübersicht | Budget 2023 Betrag | Budget 2022 Betrag | Rechnung 2021 Betrag |
|--|-----------------------|-----------------------|-------------------------|
| Betriebliche Tätigkeit | | | |
| Ergebnis der Erfolgsrechnung +Gewinn/-Reinverlust | -271'000.00 | -227'500.00 | -193'465.40 |
| + Abschreibungen VV & Investitionsbeiträge | 796'000.00 | 1'495'000.00 | 654'027.00 |
| + Abtragung Bilanzfehlbetrag | | | |
| + Wertberichtigung Darlehen VV & Beteiligungen VV | | | |
| - Zu/ + Abnahme Forderungen bzw. laufende Verbindlichkeiten | | | -184'027.80 |
| - Zu/ + Abnahme Vorräte & angefangene Arbeiten | | | |
| - Zu/ + Abnahme aktive Rechnungsabgrenzungen | | | 131'290.60 |
| + Verluste/ - Gewinne aus Verkauf FV bzw. Kursverluste / -Gewinne | | | |
| + Zu/ -Abnahme laufende Verpflichtungen (KK, Kreditoren) | | | 13'657.74 |
| + Zu/ -Abnahme Rückstellungen | | | |
| + Zu/ -Abnahme passive Rechnungsabgrenzungen | 188'000.00 | 869'000.00 | 64'176.95 |
| + Einlagen/-Entnahmen Verpflichtungen für Spezialfinanzierungen, Fonds, Vorfinanzierungen sowie div. Reservekonten des Eigenkapitals | | | -107'944.48 |
| Cash Flow / Cash Drain aus betrieblicher Tätigkeit | 337'000.00 | 398'500.00 | 593'603.57 |
| Investitionstätigkeit | | | |
| Ausgaben | -2'389'000.00 | -3'340'000.00 | -906'684.88 |
| Einnahmen | 798'000.00 | 778'000.00 | 421'342.15 |
| Cash Flow / Cash Drain aus Investitionstätigkeit | -1'591'000.00 | -2'562'000.00 | -485'342.73 |
| Finanzierungsüberschuss | -1'254'000.00 | -2'163'500.00 | 108'260.84 |
| Finanzierungstätigkeit | | | |
| +Zu/ -Abnahme langfristige Finanzverbindlichkeiten | | | -25'000.00 |
| +Zu/ -Abnahme kurzfristige Finanzverbindlichkeiten | | | |
| +Ab/ -Zunahme langfristige Finanz- & Sachanlagen FV | | | |
| +Ab/ -Zunahme kurzfristige Finanz- & Sachanlagen FV | | | |
| Cash Flow / Cash Drain aus Finanzierungstätigkeit | | | -25'000.00 |

| Gesamtübersicht | Budget 2023 | | Budget 2022 | | Rechnung 2021 | |
|-----------------------------|-------------|---------------|---------------|-----------|---------------|--|
| | Betrag | | Betrag | | Betrag | |
| Veränderung des Fond "Geld" | | -1'254'000.00 | -2'163'500.00 | 83'260.84 | | |
| Check Fond "Geld" | | -1'254'000.00 | -2'163'500.00 | 83'260.84 | | |
| Differenz | | | | | | |

| Gestuffer Erfolgsausweis | Budget 2023 | | Budget 2022 | | Rechnung 2021 | |
|---|-------------|----------------------|-------------|----------------------|---------------|----------------------|
| | | Betrag | | Betrag | | Betrag |
| Betrieblicher Aufwand | | -7'572'500.00 | | -7'197'000.00 | | -6'978'753.10 |
| 30 Personalaufwand | | -3'110'000.00 | | -3'108'500.00 | | -3'067'808.88 |
| 31 Sach- und übriger Aufwand | | -1'771'500.00 | | -1'629'000.00 | | -1'316'753.37 |
| 33 Abschreibungen | | -777'000.00 | | -1'476'000.00 | | -635'247.00 |
| 35 Einlagen | | -23'000.00 | | -1'500.00 | | -203'512.76 |
| 36 Transferaufwand | | -1'886'000.00 | | -1'759'000.00 | | -1'701'975.09 |
| 37 Durchlaufende Beiträge | | -5'000.00 | | -5'000.00 | | -53'456.00 |
| Betrieblicher Ertrag | | 7'157'500.00 | | 7'599'500.00 | | 6'661'214.39 |
| 40 Fiskalertrag | | 3'094'000.00 | | 3'025'000.00 | | 2'708'810.55 |
| 41 Regalien und Konzessionen | | | | | | |
| 42 Entgelte | | 871'500.00 | | 872'500.00 | | 926'918.96 |
| 43 Verschiedene Erträge | | | | | | |
| 45 Entnahmen Fonds | | 211'000.00 | | 870'500.00 | | 95'568.28 |
| 46 Transferertrag | | 2'976'000.00 | | 2'826'500.00 | | 2'921'116.60 |
| 47 Durchlaufende Beiträge | | 5'000.00 | | 5'000.00 | | 8'800.00 |
| Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit | | -415'000.00 | | -379'500.00 | | -317'538.71 |
| 34 Finanzaufwand | | -32'500.00 | | -25'500.00 | | -27'215.69 |
| 44 Finanzertrag | | 176'500.00 | | 177'500.00 | | 151'289.00 |
| Ergebnis aus Finanzierung | | 144'000.00 | | 152'000.00 | | 124'073.31 |
| Operatives Ergebnis | | -271'000.00 | | -227'500.00 | | -193'465.40 |
| 38 Ausserordentlicher Aufwand | | | | | | |
| 48 Ausserordentlicher Ertrag | | | | | | |
| Ausserordentliches Ergebnis | | | | | | |
| Gesamtergebnis Erfolgsrechnung | | -271'000.00 | | -227'500.00 | | -193'465.40 |

| Funktionale Gliederung | Budget 2023 | | Budget 2022 | | Rechnung 2021 | |
|---|---------------------|-------------------|---------------------|-------------------|---------------------|-------------------|
| | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| 0 ALLGEMEINE VERWALTUNG | 1'289'500.00 | 442'500.00 | 1'333'500.00 | 547'000.00 | 1'352'399.78 | 542'340.46 |
| 01 Legislative und Exekutive | 196'000.00 | 2'000.00 | 200'500.00 | 2'000.00 | 194'653.80 | 3'347.85 |
| 011 Legislative | 32'500.00 | 2'000.00 | 33'500.00 | 2'000.00 | 37'174.20 | 3'347.85 |
| 012 Exekutive | 163'500.00 | | 167'000.00 | | 157'479.60 | |
| 02 Allgemeine Dienste | 1'093'500.00 | 440'500.00 | 1'133'000.00 | 545'000.00 | 1'157'745.98 | 538'992.61 |
| 021 Finanz- und Steuerverwaltung | 145'000.00 | 10'000.00 | 229'000.00 | 119'000.00 | 259'875.00 | 96'983.00 |
| 022 Übrige allgemeine Dienste | 722'000.00 | 295'000.00 | 691'000.00 | 289'000.00 | 723'625.08 | 334'568.11 |
| 029 Übrige Verwaltungsliegenschaften | 226'500.00 | 135'500.00 | 213'000.00 | 137'000.00 | 174'245.90 | 107'441.50 |
| 1 ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG | 311'500.00 | 149'000.00 | 303'500.00 | 147'500.00 | 319'925.02 | 131'331.65 |
| 14 Allgemeines Rechtswesen | 28'000.00 | | 20'000.00 | | 37'988.35 | |
| 140 Allgemeines Rechtswesen | 28'000.00 | | 20'000.00 | | 37'988.35 | |
| 15 Feuerwehr | 183'000.00 | 77'000.00 | 184'000.00 | 74'500.00 | 169'297.52 | 78'162.15 |
| 150 Feuerwehr | 183'000.00 | 77'000.00 | 184'000.00 | 74'500.00 | 169'297.52 | 78'162.15 |
| 16 Verteidigung | 100'500.00 | 72'000.00 | 99'500.00 | 73'000.00 | 112'639.15 | 53'169.50 |
| 161 Militärische Verteidigung | 67'000.00 | 64'000.00 | 68'000.00 | 65'000.00 | 44'369.50 | 41'369.50 |
| 162 Zivile Verteidigung | 33'500.00 | 8'000.00 | 31'500.00 | 8'000.00 | 68'269.65 | 11'800.00 |
| 2 BILDUNG | 3'921'000.00 | 159'000.00 | 3'763'500.00 | 167'000.00 | 3'635'885.01 | 164'632.20 |
| 21 Obligatorische Schule | 3'921'000.00 | 159'000.00 | 3'763'500.00 | 167'000.00 | 3'635'885.01 | 164'632.20 |
| 211 Eingangsstufe | 336'000.00 | | 319'500.00 | | 327'861.55 | |
| 212 Primarstufe | 1'484'000.00 | 36'500.00 | 1'542'000.00 | 40'500.00 | 1'426'229.25 | 39'296.15 |
| 213 Oberstufe | 1'013'500.00 | | 854'500.00 | | 840'078.00 | |

| Funktionale Gliederung | | Budget 2023 | | Budget 2022 | | Rechnung 2021 | |
|------------------------|-----------------------------------|-------------------|------------------|-------------------|------------------|-------------------|------------------|
| | | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| 214 | Musikschulen | 249'000.00 | 120'000.00 | 266'500.00 | 124'000.00 | 247'689.90 | 122'149.80 |
| 217 | Schulliegenschaften | 436'000.00 | 500.00 | 413'500.00 | 500.00 | 517'530.37 | |
| 218 | Tagesbetreuung | 28'500.00 | 1'000.00 | 26'000.00 | 1'000.00 | 4'475.00 | 1'040.00 |
| 219 | Übrige obligatorische Schule | 374'000.00 | 1'000.00 | 341'500.00 | 1'000.00 | 272'020.94 | 2'146.25 |
| 3 | KULTUR, SPORT UND FREIZEIT | 153'000.00 | 4'500.00 | 93'000.00 | 4'500.00 | 109'502.45 | 4'463.50 |
| 32 | Übrige Kultur | 21'000.00 | | 21'000.00 | | 19'145.20 | |
| 321 | Bibliotheken | 6'500.00 | | 6'500.00 | | 5'154.60 | |
| 329 | Übrige Kultur | 14'500.00 | | 14'500.00 | | 13'990.60 | |
| 33 | Medien | 22'500.00 | 4'500.00 | 22'500.00 | 4'500.00 | 65'978.10 | 4'463.50 |
| 332 | Massenmedien | 22'500.00 | 4'500.00 | 22'500.00 | 4'500.00 | 65'978.10 | 4'463.50 |
| 34 | Sport und Freizeit | 109'500.00 | | 49'500.00 | | 24'379.15 | |
| 342 | Freizeit | 109'500.00 | | 49'500.00 | | 24'379.15 | |
| 4 | GESUNDHEIT | 64'500.00 | | 59'500.00 | | 63'935.85 | |
| 42 | Ambulante Krankenpflege | 46'000.00 | | 41'500.00 | | 46'020.35 | |
| 421 | Ambulante Krankenpflege | 46'000.00 | | 41'500.00 | | 46'020.35 | |
| 43 | Gesundheitsprävention | 9'000.00 | | 10'000.00 | | 9'148.75 | |
| 431 | Alkohol- und Drogenprävention | 500.00 | | 500.00 | | 100.00 | |
| 433 | Schulgesundheitsdienst | 8'500.00 | | 9'500.00 | | 9'048.75 | |
| 49 | Übriges Gesundheitswesen | 9'500.00 | | 8'000.00 | | 8'766.75 | |
| 490 | Übriges Gesundheitswesen | 9'500.00 | | 8'000.00 | | 8'766.75 | |
| 5 | SOZIALE SICHERHEIT | 264'000.00 | 14'000.00 | 196'000.00 | 12'500.00 | 187'905.85 | 57'071.20 |

| Funktionale Gliederung | Budget 2023 | | Budget 2022 | | Rechnung 2021 | |
|--|---------------------|-------------------|---------------------|---------------------|---------------------|-------------------|
| | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| 52 Invalideheime | 8'000.00 | | 8'000.00 | | 7'760.00 | |
| 523 Invalideheime | 8'000.00 | | 8'000.00 | | 7'760.00 | |
| 53 Alter + Hinterlassene | 2'500.00 | | 2'500.00 | | | |
| 535 Leistungen an Alter | 2'500.00 | | 2'500.00 | | | |
| 54 Familie und Jugend | 100'000.00 | 14'000.00 | 72'500.00 | 12'500.00 | 71'294.30 | 21'072.80 |
| 543 Alimentenbevorschussung und -inkasso | 45'000.00 | 1'000.00 | 17'000.00 | 1'000.00 | 22'651.00 | 10'022.80 |
| 544 Jugendschutz | 3'500.00 | | 3'500.00 | | 3'054.00 | |
| 545 Leistungen an Familien | 51'500.00 | 13'000.00 | 52'000.00 | 11'500.00 | 45'589.30 | 11'050.00 |
| 57 Sozialhilfe | 149'500.00 | | 109'000.00 | | 105'903.55 | 35'998.40 |
| 572 Wirtschaftliche Hilfe | 149'500.00 | | 109'000.00 | | 105'903.55 | 35'998.40 |
| 59 Übrige Soziale Wohlfahrt | 4'000.00 | | 4'000.00 | | 2'948.00 | |
| 592 Hilfsaktionen im Inland | 4'000.00 | | 4'000.00 | | 2'948.00 | |
| 6 VERKEHR | 468'000.00 | 205'500.00 | 413'000.00 | 203'500.00 | 344'262.76 | 196'183.45 |
| 61 Strassenverkehr | 440'000.00 | 179'500.00 | 385'000.00 | 176'000.00 | 316'262.76 | 172'395.95 |
| 615 Gemeindestrassen | 440'000.00 | 179'500.00 | 385'000.00 | 176'000.00 | 316'262.76 | 172'395.95 |
| 62 Öffentlicher Verkehr | 28'000.00 | 26'000.00 | 28'000.00 | 27'500.00 | 28'000.00 | 23'787.50 |
| 629 Übriger öffentlicher Verkehr | 28'000.00 | 26'000.00 | 28'000.00 | 27'500.00 | 28'000.00 | 23'787.50 |
| 7 UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG | 1'268'500.00 | 819'000.00 | 1'944'500.00 | 1'487'000.00 | 1'143'658.18 | 729'756.23 |
| 71 Wasserversorgung | 322'000.00 | 322'000.00 | 754'500.00 | 754'500.00 | 297'209.50 | 297'209.50 |
| 710 Wasserversorgung | 322'000.00 | 322'000.00 | 754'500.00 | 754'500.00 | 297'209.50 | 297'209.50 |

| Funktionale Gliederung | | Budget 2023 | | Budget 2022 | | Rechnung 2021 | |
|------------------------|-------------------------------------|-------------------|---------------------|-------------------|---------------------|-------------------|---------------------|
| | | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| 72 | Abwasserbeseitigung | 391'000.00 | 382'000.00 | 674'000.00 | 665'500.00 | 366'414.50 | 365'820.25 |
| 720 | Abwasserbeseitigung | 391'000.00 | 382'000.00 | 674'000.00 | 665'500.00 | 366'414.50 | 365'820.25 |
| 73 | Abfallwirtschaft | 112'000.00 | 112'000.00 | 63'000.00 | 63'000.00 | 62'245.48 | 62'245.48 |
| 730 | Abfallwirtschaft | 112'000.00 | 112'000.00 | 63'000.00 | 63'000.00 | 62'245.48 | 62'245.48 |
| 74 | Verbauungen | 323'000.00 | | 338'000.00 | | 346'611.90 | |
| 741 | Gewässerverbauungen | 323'000.00 | | 338'000.00 | | 346'611.90 | |
| 75 | Arten- und Landschaftsschutz | 6'000.00 | 1'500.00 | 6'000.00 | 2'500.00 | 6'005.40 | 1'681.00 |
| 750 | Arten- und Landschaftsschutz | 6'000.00 | 1'500.00 | 6'000.00 | 2'500.00 | 6'005.40 | 1'681.00 |
| 77 | Übriger Umweltschutz | 64'500.00 | 1'500.00 | 29'000.00 | 1'500.00 | 24'898.25 | 2'800.00 |
| 771 | Friedhof und Bestattung | 64'500.00 | 1'500.00 | 29'000.00 | 1'500.00 | 24'898.25 | 2'800.00 |
| 79 | Raumordnung | 50'000.00 | | 80'000.00 | | 40'273.15 | |
| 790 | Raumordnung | 50'000.00 | | 80'000.00 | | 40'273.15 | |
| 8 | VOLKSWIRTSCHAFT | 122'500.00 | 83'000.00 | 113'500.00 | 74'000.00 | 125'362.00 | 88'040.70 |
| 81 | Landwirtschaft | 13'000.00 | | 14'500.00 | 500.00 | 6'474.40 | |
| 814 | Produktionsverbesserung Pflanzen | 13'000.00 | | 14'500.00 | 500.00 | 6'474.40 | |
| 84 | Tourismus | 108'000.00 | 83'000.00 | 97'500.00 | 73'500.00 | 117'387.60 | 88'040.70 |
| 840 | Tourismus | 108'000.00 | 83'000.00 | 97'500.00 | 73'500.00 | 117'387.60 | 88'040.70 |
| 85 | Industrie, Gewerbe, Handel | 1'500.00 | | 1'500.00 | | 1'500.00 | |
| 850 | Industrie, Gewerbe, Handel | 1'500.00 | | 1'500.00 | | 1'500.00 | |
| 9 | FINANZEN UND STEUERN | 265'000.00 | 5'980'000.00 | 293'500.00 | 5'643'000.00 | 251'212.84 | 5'620'230.35 |

| Funktionale Gliederung | | Budget 2023 | | Budget 2022 | | Rechnung 2021 | |
|------------------------|--|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| | | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| 91 | Steuern | | | | | | |
| 910 | Steuern | 231'500.00 | 3'111'500.00 | 264'000.00 | 3'042'500.00 | 224'070.35 | 2'723'732.35 |
| 93 | Finanz- und Lastenausgleich | | | | | | |
| 930 | Finanz- und Lastenausgleich | | 2'693'000.00 | | 2'425'000.00 | | 2'504'285.00 |
| 95 | Übrige Ertragsanteile | | | | | | |
| 950 | Übrige Ertragsanteile | | 173'000.00 | | 173'000.00 | | 195'184.60 |
| 96 | Vermögens- und Schuldenverwaltung | | | | | | |
| 961 | Zinsen | 33'500.00 | 500.00 | 29'500.00 | 500.00 | 27'142.49 | |
| 97 | Rückverteilungen | | | | | | |
| 971 | Rückverteilungen | | 2'000.00 | | 2'000.00 | | 3'563.00 |
| 99 | Nicht aufgeteilte Posten | | | | | | |
| 999 | Abschluss | | | | | | 193'465.40 |
| Gesamtergebnis | | 8'127'500.00 | 7'856'500.00 | 8'513'500.00 | 8'286'000.00 | 7'534'049.74 | 7'534'049.74 |
| | | | 271'000.00 | | 227'500.00 | | |
| | | 8'127'500.00 | 8'127'500.00 | 8'513'500.00 | 8'513'500.00 | 7'534'049.74 | 7'534'049.74 |

| Funktionale Gliederung | Budget 2023 | | Budget 2022 | | Rechnung 2021 | |
|--|-------------|-----------|-------------|-----------|---------------|-----------|
| | Ausgaben | Einnahmen | Ausgaben | Einnahmen | Ausgaben | Einnahmen |
| 0 ALLGEMEINE VERWALTUNG | | | | | 413'299.35 | |
| 02 Allgemeine Dienste | | | | | 413'299.35 | |
| 029 Übrige Verwaltungliegenschaften | | | | | 413'299.35 | |
| 0291 Mehrzweckanlage Steini / ZSA | | | | | 413'299.35 | |
| IN0057 Liegenschaftsunterhalt 2021 | | | | | 413'299.35 | |
| 50:40.05 Liegenschaftsunterhalt 2021 | | | | | 413'299.35 | |
| 1 ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG | 200'000.00 | 80'000.00 | 300'000.00 | 60'000.00 | | |
| 15 Feuerwehr | 200'000.00 | 80'000.00 | 300'000.00 | 60'000.00 | | |
| 150 Feuerwehr | 200'000.00 | 80'000.00 | 300'000.00 | 60'000.00 | | |
| 1500 Feuerwehr | 200'000.00 | 80'000.00 | 300'000.00 | 60'000.00 | | |
| IN0055 Tanklöschfahrzeug | 200'000.00 | 80'000.00 | 300'000.00 | 60'000.00 | | |
| 5060.02 Tanklöschfahrzeug | 200'000.00 | 80'000.00 | 300'000.00 | 60'000.00 | | |
| 6310.00 Kantonsbeiträge | | 80'000.00 | | 60'000.00 | | |
| 6 VERKEHR | 371'000.00 | | 250'000.00 | | 93'387.00 | |
| 61 Strassenverkehr | 291'000.00 | | 250'000.00 | | 93'387.00 | |
| 615 Gemeindestrassen | 291'000.00 | | 250'000.00 | | 93'387.00 | |
| 6150 Gemeindestrassen | 291'000.00 | | 250'000.00 | | 93'387.00 | |
| IN0054 Massnahmen Verkehrsführung Dorfplatz | | | | | 93'387.00 | |
| 50:10.04 Massnahmen Verkehrsführung Dorfplatz | | | | | 93'387.00 | |
| IN0065 Integrales Ausbauprojekt Oberaustrasse Belag und Beleuchtung | 141'000.00 | | 100'000.00 | | | |

| Funktionale Gliederung | | Budget 2023 | | Budget 2022 | | Rechnung 2021 | |
|------------------------|---|---------------------|-------------------|---------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| | | Ausgaben | Einnahmen | Ausgaben | Einnahmen | Ausgaben | Einnahmen |
| 5010.06 | Integrales Ausbauprojekt Oberaustasse Belag und Beleuchtung | 141'000.00 | | 100'000.00 | | | |
| IN0066 | Sanierung Stettlistrasse | 150'000.00 | | 150'000.00 | | | |
| 5010.07 | Sanierung Stettlistrasse | 150'000.00 | | 150'000.00 | | | |
| 62 | Öffentlicher Verkehr | 80'000.00 | | | | | |
| 629 | Übriger öffentlicher Verkehr | 80'000.00 | | | | | |
| 6290 | Übriger öffentlicher Verkehr | 80'000.00 | | | | | |
| IN0067 | Beitrag Sanierung Luftseilbahn Dallenwil-Wiesenberg | 80'000.00 | | | | | |
| 5650.01 | Beitrag Sanierung Luftseilbahn Dallenwil-Wiesenberg | 80'000.00 | | | | | |
| 7 | UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG | 1'818'000.00 | 717'500.00 | 2'790'000.00 | 717'500.00 | 399'988.53 | 416'342.15 |
| 71 | Wasserversorgung | 693'000.00 | | 1'416'000.00 | | 88'073.78 | |
| 710 | Wasserversorgung | 693'000.00 | | 1'416'000.00 | | 88'073.78 | |
| 7100 | Wasserversorgung Dallenwil | 100'000.00 | | 823'000.00 | | 88'073.78 | |
| IN0058 | Ersatz Wasserleitung Hurschli- bis Erlenbannstrasse | | | | | 64'633.20 | |
| 5030.13 | Ersatz Wasserleitung Hurschli- bis Erlenbannstrasse | | | | | 64'633.20 | |
| IN0059 | Verbindungsschacht WV Dallenwil / WV Stans | | | 260'000.00 | | 9'318.62 | |
| 5030.14 | Verbindungsschacht WV Dallenwil / WV Stans | | | 260'000.00 | | 9'318.62 | |
| IN0062 | Wasserzähler Umrüstung Funkempfang WV Dallenwil | 100'000.00 | | 200'000.00 | | | |
| 5060.04 | Wasserzähler Umrüstung Funkempfang WV Dallenwil | 100'000.00 | | 200'000.00 | | | |
| IN0063 | Integrales Ausbauprojekt Oberaustasse WV Dallenwil | | | 363'000.00 | | 14'121.96 | |
| 5030.15 | Integrales Ausbauprojekt Oberaustasse WV Dallenwil | | | 363'000.00 | | 14'121.96 | |
| 7101 | Wasserversorgung Wiesenberg | 593'000.00 | | 593'000.00 | | | |

| Funktionale Gliederung | | Budget 2023 | | Budget 2022 | | Rechnung 2021 | |
|------------------------|--|---------------------|-------------------|---------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| | | Ausgaben | Einnahmen | Ausgaben | Einnahmen | Ausgaben | Einnahmen |
| IN0049 | Sanierung Reservoir Eggtrög | 593'000.00 | | 593'000.00 | | | |
| 5030.11 | # Sanierung Reservoir Eggtrög | 593'000.00 | | 593'000.00 | | | |
| 72 | Abwasserbeseitigung | 249'000.00 | | 249'000.00 | | | |
| 720 | Abwasserbeseitigung | 249'000.00 | | 249'000.00 | | | |
| 7200 | Abwasserbeseitigung | 249'000.00 | | 249'000.00 | | | |
| IN0064 | Integrales Ausbauprojekt Oberaustasse Abwasser | 249'000.00 | | 249'000.00 | | | |
| 5030.16 | Integrales Ausbauprojekt Oberaustasse Abwasser | 249'000.00 | | 249'000.00 | | | |
| 74 | Verbauungen | 1'125'000.00 | 717'500.00 | 1'125'000.00 | 717'500.00 | 311'924.75 | 416'342.15 |
| 741 | Gewässerverbauungen | 1'125'000.00 | 717'500.00 | 1'125'000.00 | 717'500.00 | 311'924.75 | 416'342.15 |
| 7410 | Gewässerverbauungen | 1'125'000.00 | 717'500.00 | 1'125'000.00 | 717'500.00 | 311'924.75 | 416'342.15 |
| IN0027 | Verbauungen Steinibach, GP 04, 2. Etappe Wasserbau (1357) | 1'000'000.00 | 640'000.00 | 1'000'000.00 | 640'000.00 | 123'362.90 | 303'889.05 |
| 5020.08 | Verbauungen Steinibach GP 04 2. Etappe | 1'000'000.00 | | 1'000'000.00 | | 123'362.90 | |
| 6300.00 | Bundesbeiträge | | 350'000.00 | | 350'000.00 | | 166'189.35 |
| 6310.00 | Kantonsbeiträge | | 290'000.00 | | 290'000.00 | | 137'699.70 |
| IN0052 | Instandstellung Hangentwässerung Chrättlig 2020-2024 | 125'000.00 | 77'500.00 | 125'000.00 | 77'500.00 | 53'960.90 | 31'692.55 |
| 5020.12 | Instandstellung Hangentwässerung Chrättlig 2020-2024 | 125'000.00 | | 125'000.00 | | 53'960.90 | |
| 6300.00 | Bundesbeiträge | | 43'750.00 | | 43'750.00 | | 17'890.95 |
| 6310.00 | Kantonsbeiträge | | 33'750.00 | | 33'750.00 | | 13'801.60 |
| IN0061 | SOMA Rutschung Zufahrt Geschiebesammler Lourdesgrotte | | | | | 134'600.95 | 80'760.55 |
| 5020.13 | SOMA Rutschung Zufahrt Geschiebesammler Lourdesgrotte | | | | | 134'600.95 | |
| 6300.00 | Bundesbeiträge | | | | | | 47'110.30 |
| 6310.00 | Kantonsbeiträge | | | | | | 33'650.25 |

| Funktionale Gliederung | Budget 2023 | | Budget 2022 | | Rechnung 2021 | |
|-------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|---------------|------------|
| | Ausgaben | Einnahmen | Ausgaben | Einnahmen | Ausgaben | Einnahmen |
| 9 FINANZEN UND STEUERN | | | | | | 5'000.00 |
| 99 Nicht aufgeteilte Posten | | | | | | 5'000.00 |
| 990 Nicht aufgeteilte Posten | | | | | | 5'000.00 |
| 9900 Nicht aufgeteilte Posten | | | | | | 5'000.00 |
| IN0053 Darlehen WV Eggwald | | | | | | 5'000.00 |
| 6460.00 Darlehen WV Eggwald | 2'389'000.00 | 797'500.00 | 3'340'000.00 | 777'500.00 | 906'684.88 | 421'342.15 |
| | | 1'591'500.00 | | 2'562'500.00 | | 485'342.73 |
| Nettoinvestition | 2'389'000.00 | 2'389'000.00 | 3'340'000.00 | 3'340'000.00 | 906'684.88 | 906'684.88 |

Bericht der Finanzkommission an die Stimmberechtigten der Gemeinde Dallenwil

Bericht zum Budget 2023

Die Finanzkommission hat das Budget für das Jahr 2023 der Gemeinde Dallenwil beurteilt.

Unsere Beurteilung erfolgte nach dem gesetzlichen Auftrag und der uns vorgelegten Unterlagen sowie erteilten Auskünfte.

Gemäss unserer Beurteilung entspricht das Budget gesamthaft den gesetzlichen Vorschriften. Die aufgezeigte Entwicklung der Gemeinde erachten wir als vertretbar.

Wir beantragen, das vorliegende Budget mit einem Mehraufwand von CHF 271'000.00 zu genehmigen und den vorgesehenen Nettoinvestitionen von CHF 1'591'000.00 zuzustimmen.

Der vom Gemeinderat vorgeschlagene Steuerfuss von 2.17 Einheiten beurteilen wir als vertretbar.

Wir danken dem Finanzchef Thomas Müller und dem Gemeinderat für die geleistete Arbeit.

Dallenwil, 21. September 2022

Finanzkommission Dallenwil

Der Präsident: Rolf Witschi

Die Mitglieder: Fabian Odermatt
Nadine Christen

Ausbau und Sanierung Reservoir Eggrog

a) Projektgenehmigung

b) Krediterteilung (CHF 593'000.00)

Ausgangslage

Die Wasserversorgung Wiesenberg verfügt über mehrere Quelfassungen. Das Quellwasser wird heute mit einer UV-Entkeimungsanlage desinfiziert und in zwei Kammern mit je 150 m3 Inhalt gespeichert.

Die Quellen sind alle stark durch Oberflächenwasser beeinflusst und durch das ausgedehnte Karstgebiet mit hohem Gehalt an organischen Stoffen und Keimen versehen. Infolge der hohen Trübung muss das Quellwasser regelmässig in den Verwurf geleitet werden, da die heutige UV-Entkeimungsanlage nur bis zu einem Trübungswert von 1.0 FNU betrieben werden kann.

Bei nasser Witterung erhöht sich die Trübung auf einen hohen Wert von ca. 18 FNU. Durch diesen Umstand kann die erforderliche Versorgungssicherheit für Trink- und Löschwasser bei Nässeperioden nicht gewährleistet werden.

Es wird nun angestrebt, das Quellwasser mit einer Ultrafiltrationsanlage (UF-Anlage) aufzubereiten, um die erforderliche Versorgungssicherheit sicherzustellen. Mit diesen Massnahmen kann künftig mehr Wasser aus den Quellen genutzt werden, um auch die Hochzone Dallenwil mit Wasser aus den Eggrogquellen bedienen zu können. Zudem sollen beim Reservoir Eggrog schadhafte Anlageteile wie Einlaufbecken, korrodierte Leitungen, Lüftung, etc. ersetzt werden.

Die Investition löst eine weitere Verschuldung der Wasserversorgung Wiesenberg aus. Da durch diese Umstellung auch die Hochzone der Wasserversorgung Dallenwil bedient werden kann, übernimmt die Wasserversorgung Dallenwil voraussichtlich ab 2024 einen Teil der Abschreibungen für diese Investitionen.

Kosten

Die Kostenschätzung basiert aufgrund der Vorprojektpläne und Richtofferten. Die Kostengenauigkeit beträgt +/- 20 %.

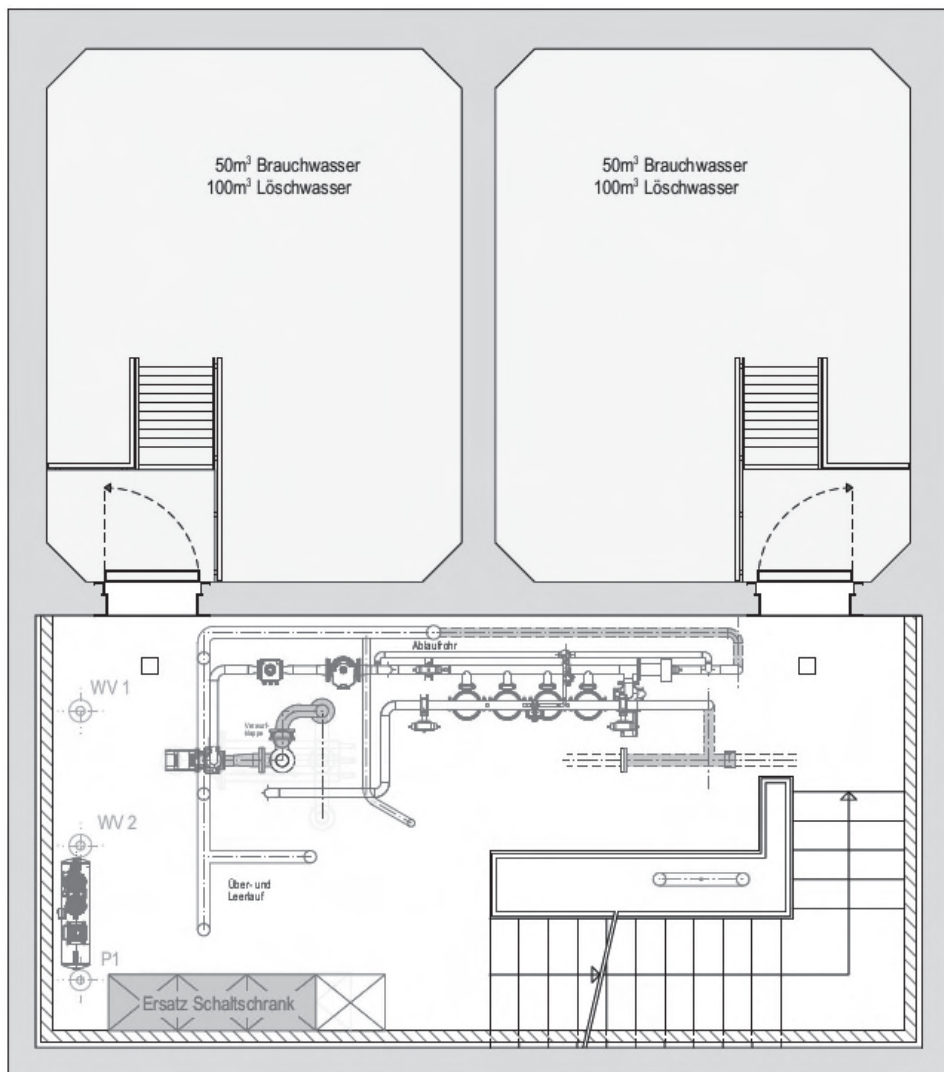
| | | |
|---|-----|-------------------|
| Provisorien | CHF | 5'000.00 |
| Rückbau und Demontagen | CHF | 7'000.00 |
| Lieferung und Montage Aufbereitungsanlage | CHF | 360'000.00 |
| Baumeisterarbeiten | CHF | 27'000.00 |
| Sanitärarbeiten | CHF | 36'000.00 |
| Elektroarbeiten | CHF | 11'000.00 |
| Steuerung | CHF | 65'000.00 |
| Unvorhergesehenes | CHF | 40'000.00 |
| Projekt und Bauleitung inkl. Nebenkosten | CHF | 42'000.00 |
| Total | CHF | <u>593'000.00</u> |

Antrag

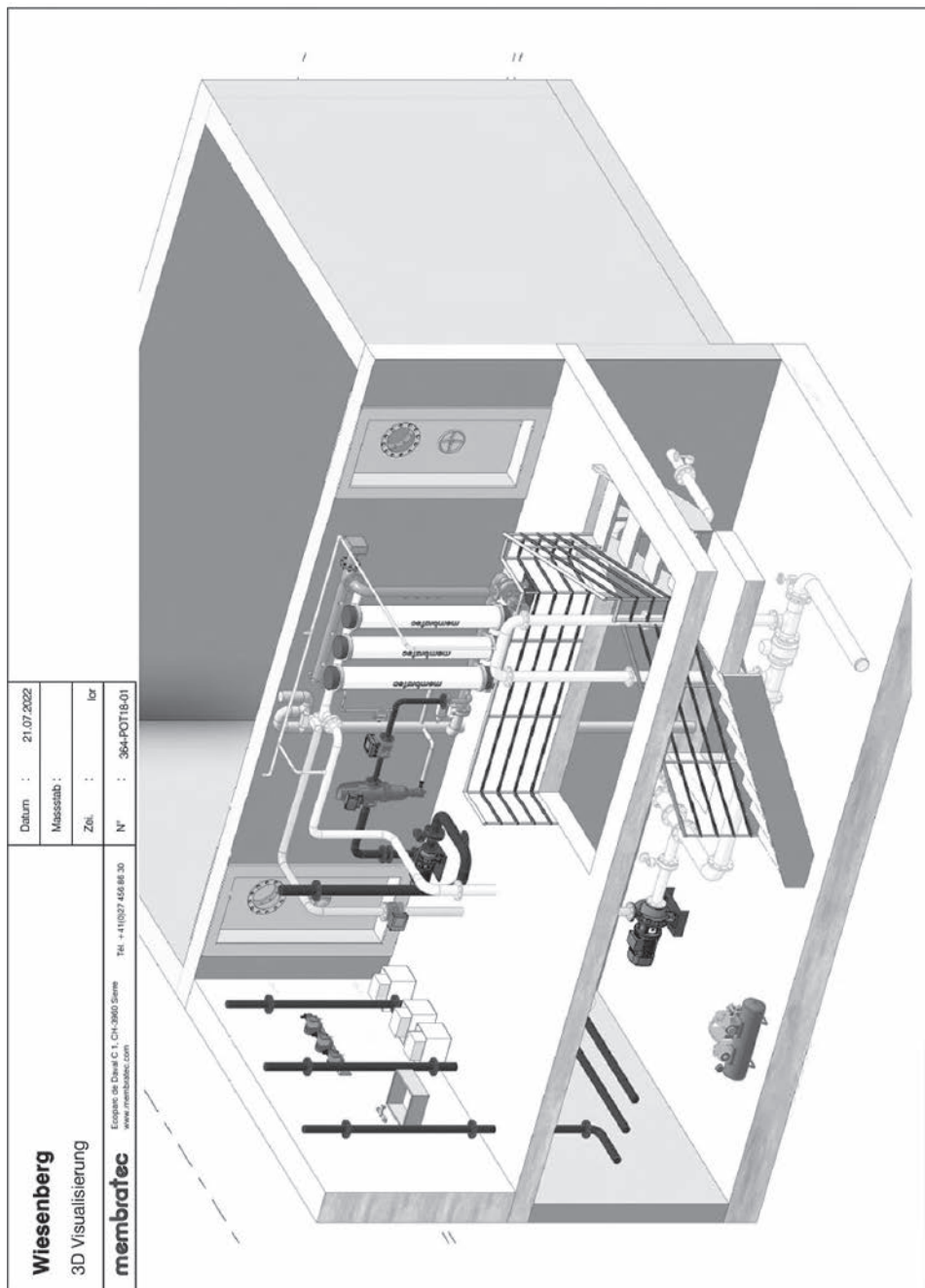
Der Gemeinderat beantragt, das Projekt Ausbau und Sanierung des Reservoirs Eggtrog zu genehmigen und den erforderlichen Kredit von Fr. 593'000.00 zu erteilen.

Stellungnahme der Finanzkommission

Die Finanzkommission hat den Kreditantrag im Sinne des gesetzlichen Auftrages geprüft und empfiehlt der Gemeindeversammlung, dem Kreditbegehren zuzustimmen.



Grundriss



| | | |
|--|-----------|--------------|
| Wisenberg 3D Visualisierung membraTec <small>Europac de Dural/C S, CH-3960 Sierre Tel. +41(0)27 456 86 30 www.membrapac.com</small> | Datum : | 21.07.2022 |
| | Maßstab : | |
| | Zeil. : | 10r |
| | N° : | 364-POT16-01 |

Visualisierung

RÖM. KATH. KIRCHGEMEINDE DALLENWIL

Ordentliche Herbst-Gemeindeversammlung 2022
Freitag, 18. November 2022, 19.30 Uhr
im Saal der Mehrzweckanlage Steini

Traktanden:

1. Wahl der Stimmzähler
2. Finanzen
 - a) Budget 2023
 - b) Festlegung des Steuerfusses
3. 100 Jahre Pfarrei Dallenwil
 - a) Krediterteilung (CHF 100'000.00)
4. Verschiebung der Chilbi auf den zweiten Sonntag im September

Die Unterlagen zu den Sachgeschäften liegen ab Mittwoch, 26. Oktober 2022 in der Gemeindekanzlei zur Einsichtnahme auf. Das Detailbudget kann auf der Gemeindekanzlei abgeholt oder telefonisch angefordert werden.

Im Anschluss an die Gemeindeversammlung offeriert Ihnen der Gemeinderat in der Mehrzweckanlage einen Apéro.

Erläuterungen zu Traktandum 2

Finanzen Budget 2023

Das Budget 2023 der Kirchgemeinde Dallenwil wird in einer zusammengefassten Form vorgelegt. Das Detailbudget ist auf der Gemeindekanzlei erhältlich. Wir stellen es Ihnen gerne zu (☎ 041 629 77 99 oder dallenwil@nw.ch).

Das Budget 2023 vom Seelsorgeraum Engelbergertal wird ebenfalls vorgelegt.

Erfolgsrechnung

Das Budget für das **Jahr 2023** sieht in der Erfolgsrechnung einen **Minderertrag von CHF 13'454.00** vor.

Erläuterungen zu den Abweichungen gegenüber dem Vorjahr:

- Der Aufwand bei den Konten der *Legislative und Exekutive* ist etwa gleich angesetzt wie im Vorjahr. Über den budgetierten Betrag des Jubiläumsanlass mit CHF 100'000.00 wird separat per Kreditantrag abgestimmt. Beim Konto Beiträge an wohltätige Organisationen ohne Erwerbszwecke wurden CHF 2'700.00 für den Kasernenneubau der Päpstlichen Schweizer Garde vorgesehen, dies wurde von der Landeskirche so veranschlagt.
- Bei den *Löhnen* sind die Altersanpassungen und Lohnerhöhungen mit einem Faktor von 1.5% nach den Vorgaben des Kanton Nidwalden budgetiert.
- In den *Verwaltungsliegenschaften* ist der Unterhalt mit CHF 12'000.00 geplant. Die planmässigen Abschreibungen für die Verwaltungsliegenschaften sind mit 4'940.00 budgetiert. Die Pacht- und Mietzinseinnahmen wurden unverändert übernommen.
- Beim *Seelsorge- und Kirchendienst* fallen die Löhne etwas höher aus als im Vorjahr, da diverses Personal im ganzen Seelsorgeraum tätig ist. Dies macht sich wieder in der Entschädigung für Dienstleistungen bemerkbar. Die Beiträge an den Seelsorgeraum fallen etwas höher als im Vorjahr aus. Das ist auf die höhere Besoldung und Neuanstellung von Marco Baumgartner zurückzuführen.
- Bei den Steuern rechnet man mit CHF 4'500.00 mehr als im Vorjahr.
- Die Erträge aus dem Finanzausgleich werden aufgrund des Vorjahres budgetiert und fallen um CHF 78'387.00 höher aus.
- Die übrigen Positionen weichen kaum vom Budget des Vorjahres ab.

Investitionsrechnung

Im Jahre 2023 sind keine Investitionen vorgesehen.

Kreditantrag Jubiläumsanlass

Die Kirchgemeinde Dallenwil darf im Jahr 2023 ihr 100-jähriges Jubiläum feiern. Für die Feierlichkeiten beantragt der Kirchenrat einen Kredit von CHF 100'000.00. Dieser Betrag ist bereits im Budget enthalten.

Finanzlage

Die Finanzlage der Kirchgemeinde Dallenwil steht auf einer guten Basis. Der Finanzausgleich der Landeskirche hat eine sehr hohe Bedeutung und wir sind nach wie vor darauf angewiesen.

Steuerfuss

Der Steuerfuss beträgt derzeit 0.37 Einheiten. Aufgrund der finanziellen Situation und dem vorliegenden Budget 2023 beantragt der Kirchenrat Dallenwil, den **Steuerfuss für das Jahr 2023 bei 0.37 Einheiten** zu belassen.

| Gesamtübersicht | Budget 2023 | | Budget 2022 | | Rechnung 2021 | |
|---|-------------------|--|-------------------|--|------------------|--|
| | Betrag | | Betrag | | Betrag | |
| <u>Erfolgsrechnung</u> | | | | | | |
| Betrieblicher Aufwand | 942'120.00 | | 814'110.00 | | 723'417.44 | |
| Betrieblicher Ertrag | 871'896.00 | | 770'431.00 | | 738'854.60 | |
| Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit | -70'224.00 | | -43'679.00 | | 15'437.16 | |
| Ergebnis aus Finanzierung | 56'770.00 | | 56'750.00 | | 58'873.65 | |
| Operatives Ergebnis | -13'454.00 | | 13'071.00 | | 74'310.81 | |
| Ausserordentliches Ergebnis | | | | | | |
| Gesamtergebnis Erfolgsrechnung | -13'454.00 | | 13'071.00 | | 74'310.81 | |
| <u>Investitionsrechnung</u> | | | | | | |
| Investitionsausgaben | | | | | | |
| Investitionseinnahmen | | | | | | |
| Nettoinvestitionen | | | | | | |

| Gestuffer Erfolgsausweis | | Budget 2023 | | Budget 2022 | | Rechnung 2021 | |
|--------------------------|---|--------------------|--------------------|--------------------|--|---------------|--|
| | | Betrag | | Betrag | | Betrag | |
| | Betrieblicher Aufwand | -942'120.00 | -814'110.00 | -723'417.44 | | | |
| 30 | Personalaufwand | -445'620.00 | -408'010.00 | -382'650.30 | | | |
| 31 | Sach- und übriger Aufwand | -199'500.00 | -135'300.00 | -91'312.41 | | | |
| 33 | Abschreibungen | -4'940.00 | -2'000.00 | -4'936.53 | | | |
| 35 | Einlagen | | | | | | |
| 36 | Transferaufwand | -292'060.00 | -268'800.00 | -244'518.20 | | | |
| 37 | Durchlaufende Beiträge | | | | | | |
| | Betrieblicher Ertrag | 871'896.00 | 770'431.00 | 738'854.60 | | | |
| 40 | Fiskalertrag | 340'500.00 | 336'000.00 | 338'565.75 | | | |
| 41 | Regalien und Konzessionen | | | | | | |
| 42 | Entgelte | 51'698.00 | 48'730.00 | 36'828.70 | | | |
| 43 | Verschiedene Erträge | | | | | | |
| 45 | Entnahmen Fonds | | | | | | |
| 46 | Transferertrag | 479'688.00 | 385'701.00 | 363'460.15 | | | |
| 47 | Durchlaufende Beiträge | | | | | | |
| | Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit | -70'224.00 | -43'679.00 | 15'437.16 | | | |
| 34 | Finanzaufwand | -530.00 | -560.00 | -270.00 | | | |
| 44 | Finanzertrag | 57'300.00 | 57'310.00 | 59'143.65 | | | |
| | Ergebnis aus Finanzierung | 56'770.00 | 56'750.00 | 58'873.65 | | | |
| | Operatives Ergebnis | -13'454.00 | 13'071.00 | 74'310.81 | | | |
| 38 | Ausserordentlicher Aufwand | | | | | | |
| 48 | Ausserordentlicher Ertrag | | | | | | |
| | Ausserordentliches Ergebnis | | | | | | |
| | Gesamtergebnis Erfolgsrechnung | -13'454.00 | 13'071.00 | 74'310.81 | | | |

| Funktionale Gliederung | Budget 2023 | | Budget 2022 | | Rechnung 2021 | |
|---|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| 0 ALLGEMEINE VERWALTUNG | 304'450.00 | 56'800.00 | 227'320.00 | 56'810.00 | 189'635.54 | 58'008.60 |
| 01 Legislative und Exekutive | 144'250.00 | | 43'310.00 | | 38'787.05 | |
| 011 Legislative | 2'600.00 | | 2'200.00 | | 3'347.85 | |
| 012 Exekutive | 141'650.00 | | 41'110.00 | | 35'439.20 | |
| 02 Allgemeine Dienste | 160'200.00 | 56'800.00 | 184'010.00 | 56'810.00 | 150'848.49 | 58'008.60 |
| 022 Allgemeine Dienste | 102'440.00 | | 107'410.00 | | 97'184.55 | |
| 029 Verwaltungsliegenschaften | 57'760.00 | 56'800.00 | 76'600.00 | 56'810.00 | 53'663.94 | 58'008.60 |
| 3 KIRCHE | 616'670.00 | 311'708.00 | 560'790.00 | 293'130.00 | 513'120.60 | 246'307.90 |
| 35 Seelsorge und Kirchendienst | 616'670.00 | 311'708.00 | 560'790.00 | 293'130.00 | 513'120.60 | 246'307.90 |
| 350 Seelsorge und Kirchendienst | 616'670.00 | 311'708.00 | 560'790.00 | 293'130.00 | 513'120.60 | 246'307.90 |
| 9 FINANZEN UND STEUERN | 21'530.00 | 560'688.00 | 26'560.00 | 477'801.00 | 95'242.11 | 493'681.75 |
| 91 Steuern | 21'010.00 | 341'000.00 | 26'010.00 | 336'500.00 | 20'669.25 | 340'258.90 |
| 910 Steuern | 21'010.00 | 341'000.00 | 26'010.00 | 336'500.00 | 20'669.25 | 340'258.90 |
| 93 Finanz- und Lastenausgleich | | 219'588.00 | | 141'201.00 | | 153'339.00 |
| 930 Finanz- und Lastenausgleich | | 219'588.00 | | 141'201.00 | | 153'339.00 |
| 96 Vermögens- und Schuldenverwaltung | 520.00 | | 550.00 | | 262.05 | |
| 961 Zinsen | 520.00 | | 550.00 | | 262.05 | |
| 97 Rückverteilungen | | 100.00 | | 100.00 | | 83.85 |
| 971 Rückverteilung aus CO2-Abgabe | | 100.00 | | 100.00 | | 83.85 |
| 999 Abschluss | | | | | 74'310.81 | |

| Funktionale Gliederung | Budget 2023 | | Budget 2022 | | Rechnung 2021 | |
|------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| 9990 Abschluss | | | | | 74'310.81 | |
| Gesamtergebnis | 942'650.00 | 929'196.00 | 814'670.00 | 827'741.00 | 797'998.25 | 797'998.25 |
| | | 13'454.00 | 13'071.00 | | | |
| | 942'650.00 | 942'650.00 | 827'741.00 | 827'741.00 | 797'998.25 | 797'998.25 |

Bericht der Finanzkommission an die Stimmberechtigten der Röm.-Kath. Kirchgemeinde Dallenwil

Bericht zum Budget 2023

Die Finanzkommission hat das Budget für das Jahr 2023 der Kirchgemeinde Dallenwil beurteilt.

Unsere Beurteilung erfolgte nach dem gesetzlichen Auftrag und der uns vorgelegten Unterlagen sowie erteilten Auskünfte.

Gemäss unserer Beurteilung entspricht das Budget gesamthaft den gesetzlichen Vorschriften. Die aufgezeigte Entwicklung der Kirchgemeinde erachten wir als vertretbar.

Wir beantragen, das vorliegende Budget mit einem Mehraufwand von CHF 13'454.00 zu genehmigen. Ebenfalls empfehlen wir das Budget des Seelsorgeraumes Engelbergertal zu genehmigen.

Der vom Kirchenrat vorgeschlagene Steuerfuss von 0.37 Einheiten beurteilen wird als nötig.

Wir danken der Finanzchefin Claudia Mathis und dem Kirchenrat für die geleistete Arbeit.

Dallenwil, 22. September 2022

Finanzkommission Dallenwil

Der Präsident: Rolf Witschi

Die Mitglieder: Fabian Odermatt
Nadine Christen

Erläuterungen zu Traktandum 3

100 Jahre Pfarrei Dallenwil 2023

Ausgangslage

Der Kirchenrat plant für das Jubiläumsjahr einige Attraktionen durchzuführen. Um diese umsetzen zu können, wird ein Kredit von CHF 100'000.00 beantragt. Dieser Betrag dient als Kostendach.

Ein OK ist schon über ein Jahr am Planen und Vorbereiten. Unter anderem ist bereits im Januar ein Schauspiel in der Kirche geplant. Weiter folgen verschiedene Konzerte, ein Bilder- und Fotoabend, eine Kapellenwanderung und Wallfahrt, verschiedene spezielle Gottesdienste, ein Entdeckungsparcours in der Kirche für Familien, Lebenskreuze am Wegrand und im Herbst eine Chilbi mit Festakt und Unterhaltungsprogramm.

Antrag

Der Kirchenrat beantragt, den Kredit von CHF 100'000.00 zu bewilligen.

Stellungnahme der Finanzkommission

Die Finanzkommission hat den Kreditantrag im Sinne des gesetzlichen Auftrages geprüft und empfiehlt der Gemeindeversammlung, dem Kreditbegehren zuzustimmen.

Erläuterungen zu Traktandum 4

Verschiebung der Chilbi auf den zweiten Sonntag im September

Ausgangslage

Seit Jahren feiert die Kirche Dallenwil und die Kapelle Wiesenberg am ersten Sonntag im September Chilbi. Damit in den folgenden Jahren die Möglichkeit besteht an beiden Anlässen teilnehmen zu können, beantragt der Kirchenrat die Chilbi der Pfarrei Dallenwil in den folgenden Jahren eine Woche nach hinten zu schieben.

Antrag

Der Kirchenrat beantragt den Chilbi-Sonntag in Zukunft am zweiten September Sonntag abzuhalten.

